



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Mireille Dumoulin Daguilh**

Adresse courriel:  
**mireille.dumoulin@daguilh.ca**  
**@tpsgc-pwgsc.gc.ca**  
ou voir la clause 2.2 de la DDP

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travel Procurement Services Division/Division des  
services d'approvisionnement en voyage  
L'Esplanade Laurier, East Tower 7t  
L'Esplanade Laurier, Tour est 7e é  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Logement à Prestwick, au R.-Uni	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0102-20001D/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0102-20001D	<b>Date</b> 2019-03-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$LP-015-76723	
<b>File No. - N° de dossier</b> lp015.W0102-20001D	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-04-03</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumoulin Daguilh, Mireille	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> lp015
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 407-4443 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION 001 À LA DEMANDE DE PROPOSITION POUR L'HÉBERGEMENT À PRESTWICK, AU ROYAUME-UNI**

La modification #001 à la demande de proposition (DDP) est émise pour clarifier la Partie 4, Procédures d'évaluation et méthode de sélection, et, l'Annexe A, Énoncé des travaux. Les changements aux clauses de la DDP sont les suivants :

### **1. A la partie 4, Procédures d'évaluation et méthode de sélection:**

- 1.1 À la clause 4.1.1, Évaluation technique : Supprimer la clause 4.1.1 entièrement et remplacer par ce qui suit :

#### **4.1.1 Évaluation technique**

Les soumissionnaires doivent se conformer à tous les critères obligatoires décrits ci-dessous. Pour être évaluée, une soumission doit répondre à toutes les exigences obligatoires de cette demande de proposition. Les soumissionnaires qui soumettent des propositions qui sont déclarées non recevables ne recevront aucune autre considération.

- i. L'hébergement doit obligatoirement inclure tous les services requis à l'Annexe A Énoncé des travaux;
- ii. Le soumissionnaire doit fournir au moins 37 chambres simples.

- 1.2 À la clause 4.1.2, Évaluation financière: Supprimer la clause 4.1.2 entièrement et remplacer par ce qui suit :

#### **4.1.2 Évaluation financière**

Clause du *Guide des CCUA* [A0222T](#) (26-06-2014) Évaluation du prix.

- 1.3 À la clause 4.2, Méthode de sélection : Supprimer la clause 4.2 entièrement et remplacer par ce qui suit :

#### **4.2 Méthode de sélection**

Une soumission doit respecter toutes les exigences de la demande de soumissions pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Si aucun soumissionnaire ne peut fournir toutes les chambres dans un seul établissement, plusieurs contrats peuvent être attribués.

Les contrats seront attribués aux soumissionnaires retenus en ordre à partir du prix évalué le plus bas jusqu'à ce que tous les besoins soient comblés

### **2. À l'Annexe "A", Énoncé des travaux : à la clause 3.0 Taches/Besoins :**

- 2.1 Supprimer la clause 3.2 entièrement;

- 2.2 Supprimer la clause 3.3.6 entièrement et remplacer par ce qui suit :

3.3.6 L'hébergement doit se situer à moins de 30 km en voiture de l'aéroport Glasgow Prestwick.

2.3 Supprimer la clause 3.4 entièrement et remplacer par ce qui suit :

3.4 Il est obligatoire qu'un mini-réfrigérateur soit présent dans chaque chambre simple ou dans une aire commune accessible 24/7 hors du public accès. Il est souhaitable qu'un mini-réfrigérateur soit présent dans les chambres doubles.

### 3. À l'Annexe "B", Base de paiement:

Supprimer l'Annexe "B", entièrement et remplacer par ce qui suit :

#### ANNEXE "B"

#### BASE DE PAIEMENT

Le soumissionnaire doit fournir les services d'hébergement tels que décrits à l'annexe A – Énoncé des travaux, aux taux spécifiés ci-dessous.

Le coût de tous les services, spécifiés à l'annexe A – Énoncé des travaux, **doit être inclus dans le tarif de la chambre**,

La base de paiement indique un tarif journalier ferme par unité d'hébergement, taxes non incluses.

#### COUT POUR HÉBERGEMENT ET STATIONNEMENT:

Le soumissionnaire doit remplir le tableau ci-dessous en tenant compte du besoin en hébergement dans et la disponibilité en chambres de l'hôtel :

Date d'arrivée 2019	Date de départ 2019	Nombre de chambres (a)	Estimation du nombre de nuitées (b)	Tarif journalier (en GBP £ ou CAD) (c)	Total (en GBP £ ou CAD) (a*b*c)
<b>Occupation simple (1 ou 2 lits)</b>					
12-Avril	07-Mai	3	25		
14- Avril	07-Mai	34	23		
14- Avril	07-Mai	2	23		
17- Avril	05-Mai	36	18		
<b>Total Occupation simple</b>					
<b>Occupation double (2 lits)</b>					
14- Avril	07-Mai				
17- Avril	05-Mai				
<b>Total Occupation double</b>					
<b>Cout total de l'hébergement <u>sans</u> les taxes &amp; frais applicables:</b>					
<b>Cout total des taxes &amp; frais applicables:</b>					
<b>Cout total de l'hébergement <u>avec</u> taxes &amp; frais applicables:</b>					
<b>COUT DES ESPACES DE STATIONNEMENT</b>					
Si le cout du stationnement n'est pas déjà inclus dans le tarif des chambres, indiquer le prix du stationnement ci-dessous :					

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0102-20001D/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0102-20001D

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
Ip015 W0102-20001D

Buyer ID - Id de l'acheteur  
Ip015  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Arrivée	Départ	Estimation du nombre de véhicules	Estimation du nombre de nuits (a)	Nombre d'espaces de stationnement (b)	Tarif journalier (en GBP £ ou CAD) (c)	Total (en GBP £ ou CAD) (a*b*c)
12 Avril	07 Mai	22	25			
Cout des espaces de stationnement, incluant tous les frais, <u>sans</u> taxes applicables:						
Cout des espaces de stationnement, incluant tous les frais <u>avec</u> taxes applicables :						
Cout total de l'hébergement et du stationnement <u>sans</u> taxes & frais: (en GBP £ ou CAD)						
Cout total de l'hébergement et du stationnement <u>avec</u> taxes & frais (en GBP £ ou CAD)						

Estimation du nombre total de nuits : 1551  
Indiquez la monnaie utilisée : \_\_\_\_\_

Taxes et frais :

Veuillez indiquer le % de taxes fédérales applicables : \_\_\_\_\_  
Veuillez indiquer le % de taxes d'état applicables : \_\_\_\_\_  
Veuillez indiquer le % de taxes locales / municipales applicables : \_\_\_\_\_  
Veuillez indiquer le % de taxes d'hébergement / marketing applicables : \_\_\_\_\_  
Veuillez indiquer les autres frais (si applicables) : \_\_\_\_\_

**Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées**